

Bâtir de meilleures collectivités, ensemble

Évaluer nos progrès

RAPPORT ANNUEL 2016



SOCIÉTÉ
D'ÉVALUATION
FONCIÈRE DES
MUNICIPALITÉS

L'Ontario est notre demeure. C'est l'endroit où nous vivons, travaillons et jouons. Ses communautés dynamiques sont planifiées et construites dans ce but et elles sont financées par l'impôt foncier. Et qui fournit la base sur laquelle les municipalités de l'Ontario calculent les impôts fonciers? **C'est nous.**

Bâtir de meilleures collectivités, ensemble

Évaluer nos progrès

Nous sommes la SEFM, et c'est l'exactitude de nos évaluations qui permet aux propriétaires d'être certains qu'ils paient leur juste part – rien de plus et rien de moins.

En 2013, nous nous sommes engagés envers la population ontarienne à renforcer le système d'évaluation foncière et à tracer une voie claire visant à transformer la façon dont nous faisons des affaires, par l'entremise de notre plan stratégique 2013-2016.

Bien que le rapport annuel de cette année présente nos résultats pour 2016 et la remise de la mise à jour de l'évaluation foncière à l'échelle provinciale, le rapport annuel de cette année évalue également nos progrès par rapport aux buts et aux objectifs de notre plan stratégique 2013-2016.

Nous tenons ces engagements grâce à la collaboration, l'innovation, la responsabilité financière et un engagement inébranlable envers l'ouverture et la transparence. En même temps, nous reconnaissons qu'il faut accomplir plus de travail.

En tant qu'organisme d'excellence, nous continuerons à soutenir nos intervenants et les communautés de l'Ontario grâce à des évaluations exactes et des produits et services innovants.



T A B L E D E S M A T I È R E S

Au sujet de la SEFM

Vision, mission et valeurs	4
Le système d'évaluation foncière de l'Ontario	5
Les services de la SEFM	6

Gouvernance

Message du président du conseil d'administration	7
Gouvernance de conseils	8
Conseil d'administration	9
Notre plan stratégique 2013-2016 et le budget	11

Activités

Message du président et directeur général	14
Mise à jour de l'évaluation foncière 2016	15
Sensibilisation et mobilisation	28
Expansion d'entreprise	30
Première Nation Chippewas of Kettle and Stony Point	32
Carte de pointage équilibrée	33
Faits saillants concernant les finances	35

Responsabilité sociale d'entreprise

Bâtir de meilleures collectivités, ensemble	37
Responsabilité environnementale	38

Groupe de la haute direction

Demandes de renseignements

Déclaration de conformité

Étant donné son obligation de rendre compte en vertu de la *Loi sur la Société d'évaluation foncière des municipalités*, la Société a respecté toutes les politiques, les procédures et les normes établies par le ministère en vertu de l'article 10, ainsi que le processus établi concernant la mise en place et la mise en œuvre des normes du service de la qualité par le commissaire du service de qualité.

Vision, mission et valeurs

La SEFM est une société indépendante, sans but lucratif, financée par toutes les municipalités de l'Ontario.

Nous rendons des comptes à la province, les municipalités et les contribuables fonciers par l'entremise d'un conseil d'administration de 15 membres.

Notre rôle consiste à évaluer et à classier toutes les propriétés en Ontario.

Nous le faisons en conformité avec la *Loi sur l'évaluation foncière* et les règlements adoptés par le gouvernement de l'Ontario.



Responsable de l'évaluation et de la classification de plus de

5 millions de propriétés en Ontario

pour une valeur de **2,4 mille milliards** de dollars

Au sujet de la SEFM

Notre vision

- Excellence en matière d'évaluation foncière
- Service exceptionnel
- En toute confiance

Notre mission

Servir les contribuables fonciers de l'Ontario, ainsi que les intervenants municipaux et provinciaux, par l'entremise d'évaluations foncières exactes et rapides et d'un engagement envers l'excellence du service et l'efficacité.

Nos valeurs

Service • Travail d'équipe • Qualité • Innovation • Professionnalisme • Responsabilisation

Les mises à jour de l'évaluation foncière à l'échelle provinciale de la SEFM ont satisfait aux normes internationales en matière d'exactitude.

Nos évaluations et nos données sont également utilisées par les banques, les compagnies d'assurance et le secteur immobilier.



NOUS COMPTONS plus de 1 700 employés en Ontario

Nous nous engageons :

- ✓ à faire preuve d'excellence en matière d'évaluation foncière.
- ✓ à fournir un service exceptionnel.
- ✓ à mériter la confiance des contribuables financiers, ainsi que des intervenants municipaux et provinciaux.

■ Pour en savoir davantage, consultez le mpac.ca/fr.

Le système d'évaluation foncière de l'Ontario

Le système d'évaluation et d'imposition foncière de l'Ontario compte plusieurs grandes composantes, dont chacune a un rôle important à jouer :



Le contribuable foncier de l'Ontario



La Société d'évaluation foncière des municipalités

établit les évaluations de la valeur actuelle et les catégories d'imposition de toutes les propriétés en Ontario.

*L'impôt foncier provincial et les prélèvements des conseils d'administration locaux sont recueillis dans des secteurs non constitués en municipalité et contribuent à d'importants services.

Renseignez-vous sur [le lien entre l'évaluation foncière et la taxation.](#)



Le gouvernement provincial

édicte des lois, met en place des politiques d'évaluation et détermine les taux des taxes scolaires. La province exploite également un tribunal indépendant d'appel des évaluations – la Commission de révision de l'évaluation foncière (CRÉF).



Les municipalités déterminent les besoins en matière de revenus, établissent les taux d'imposition municipale et perçoivent les impôts fonciers afin de payer les services municipaux.* Ces services peuvent inclure :



les services de police et des incendies



les routes, les trottoirs et le transport en commun



la gestion des déchets



les parcs et les installations de loisirs

Cycle de mise à jour de l'évaluation foncière

Tous les quatre ans, les propriétaires reçoivent un avis d'évaluation foncière, lorsque la SEFM effectue une mise à jour de l'évaluation foncière à l'échelle provinciale fondée sur la date d'évaluation prescrite par la loi.

En vertu des dispositions d'augmentation progressive de la *Loi sur l'évaluation foncière*, toute augmentation de la valeur imposable entre en vigueur progressivement sur quatre ans. Une baisse de la valeur imposable entre immédiatement en vigueur.

- ✓ En 2016, la SEFM a actualisé la valeur imposable de chaque propriété de l'Ontario en se fondant sur le 1^{er} janvier 2016 comme date d'évaluation prescrite par la loi. Ces valeurs seront utilisées par les municipalités comme base de calcul des impôts fonciers pour les années d'imposition foncière 2017 à 2020.
- ✓ Nous continuons à examiner les propriétés pendant les années sans mise à jour de l'évaluation foncière, car de nouvelles maisons sont construites, les propriétaires font des rénovations, des structures sont démolies et l'utilisation des propriétés change. La SEFM envoie également des avis aux propriétaires afin de refléter les changements de propriétaire, de valeur, de catégorie d'imposition ou de soutien scolaire.

Renseignez-vous au sujet du [programme d'augmentation progressive de l'Ontario.](#)

Les services de la SEFM

Services d'évaluation



**Votre propriété.
Notre évaluation.
Pour mieux la comprendre.**

Nous fournissons une gamme de services d'évaluation, y compris la préparation des rôles d'évaluation annuels que les municipalités et la province de l'Ontario utilisent pour le calcul des impôts fonciers et des taxes scolaires.

- ✓ Les évaluateurs immobiliers de la SEFM sont des experts qualifiés dans le domaine de l'évaluation foncière, qui appliquent les normes et les pratiques exemplaires de l'industrie en matière d'évaluation.
- ✓ Plus de 300 des membres de notre personnel d'évaluation détiennent des titres professionnels accordés par des organismes d'accréditation reconnus, y compris l'Institute of Municipal Assessors, l'Institut canadien des évaluateurs, la Royal Institution of Chartered Surveyors ou l'International Association of Assessing Officers.
- ✓ Nous estimons la juste valeur marchande en utilisant les renseignements sur les ventes de propriétés, le coût de la construction et le revenu. C'est l'exactitude de nos évaluations qui permet d'assurer que les propriétaires paient leur juste part, rien de plus et rien de moins.

■ Pour en savoir davantage, consultez le mpac.ca/fr.

Services aux particuliers

La SEFM est chargée par la loi de recueillir les renseignements sur les occupants (nom, date de naissance, citoyenneté et soutien scolaire) pour les élections municipales, des conseils d'administration des districts des services sociaux et des conseils scolaires.

- ✓ Ces renseignements sont utilisés par la SEFM pour créer une liste électorale préliminaire, qui est fournie aux municipalités, aux conseils scolaires et aux conseils d'administration des districts des services sociaux pour les aider à créer les listes électorales finales pour les élections municipales et scolaires.

Produits et services à valeur ajoutée

propertyline.ca

Solution sur les renseignements de votre propriété

La SEFM fournit des produits innovants et des services à valeur ajoutée aux banques, aux compagnies d'assurance, au secteur de l'immobilier et à plusieurs autres territoires d'évaluation au Canada.

- ✓ Le surplus dérivé de ces activités de la SEFM est utilisé pour compenser le financement payé par les municipalités pour soutenir l'organisation.
- ✓ Renseignez-vous au sujet des initiatives de développement des affaires de la SEFM à la page 30.

Message du président du conseil d'administration



« Guidée par l'engagement du conseil d'administration envers des normes strictes de prestation de services, de qualité et de stabilité du rôle, la SEFM a fourni des évaluations actualisées pour plus de cinq millions de propriétés en 2016, représentant une valeur imposable de plus de 2,4 mille milliards de dollars pour l'Ontario. »

Il y a quatre ans, la SEFM s'est engagée envers la population ontarienne à renforcer le système d'évaluation foncière et à tracer une voie claire visant à transformer la façon dont elle fait des affaires.

Cette transformation a commencé avec notre plan stratégique 2013-2016 et nous avons marqué un jalon clé avec la remise de la mise à jour de l'évaluation foncière à l'échelle provinciale pour 2016.

Guidée par l'engagement du conseil d'administration envers des normes élevées de prestation, de qualité et de stabilité du rôle, la SEFM a fourni des évaluations actualisées pour plus de cinq millions de propriétés en 2016, représentant une valeur imposable de plus de 2,4 mille milliards de dollars pour l'Ontario.

Nous avons également maintenu notre engagement à ajouter une croissance de l'évaluation aux rôles d'évaluation municipaux en 2016 – plus de 30 milliards de dollars ont été ajoutés l'an dernier, et nous avons continué à améliorer nos processus de livraison afin de nous assurer que les municipalités peuvent saisir plus rapidement la nouvelle croissance pour leurs assiettes de calcul.

L'augmentation de la sensibilisation représentait un domaine de concentration clé pour la SEFM, qui a transformé fondamentalement son approche en 2016 en fournissant aux propriétaires résidentiels un accès facile aux renseignements dont ils ont besoin pour mieux comprendre leurs évaluations, par l'entremise d'aboutmyproperty.ca, d'un nouvel avis d'évaluation foncière et d'un calendrier étendu d'envoi postal (page 24).

De nouveaux indicateurs en matière de transparence, de sensibilisation et de mobilisation ont également été définis, avec notre remise de la divulgation anticipée et des initiatives de consultation avant le rôle d'évaluation auprès des propriétaires d'entreprises et de propriétaires, ainsi que de nos intervenants municipaux. Notre nouveau programme de bibliothèque de divulgation et de consultation a été guidé par l'engagement du conseil d'administration envers la promotion de la prévisibilité et de la stabilité du rôle, objectif critique que nous partageons avec nos intervenants provinciaux et municipaux.

L'évaluation de nos progrès à la conclusion de notre plan stratégique 2013-2016 est un élément important de la planification du conseil d'administration au cours des quatre prochaines années. Nous avons effectué de la recherche auprès de propriétaires partout en Ontario et nous voyons des améliorations dans la façon dont le public voit la SEFM et son rôle dans le système d'évaluation foncière de l'Ontario.

Nous espérons continuer à développer nos réussites en 2016 alors que nous commençons à définir notre prochain plan sur quatre ans et que nous continuons à recueillir les commentaires de nos intervenants.

Au nom du conseil d'administration, je remercie nos employés pour leur professionnalisme continu et leurs contributions au cours des quatre dernières années, et en particulier pour leur travail sur la mise à jour de l'évaluation en 2016. Je remercie également nos intervenants pour leur soutien continu et je me réjouis à l'idée de continuer à travailler avec eux pour préparer la prochaine mise à jour à l'échelle provinciale, qui aura lieu en 2020.

Dan Mathieson

Gouvernance de conseils

Le conseil d'administration de la SEFM veille à la gouvernance et à la surveillance de l'organisation afin d'assurer son orientation globale, son efficacité, sa supervision et sa responsabilisation grâce à des réunions trimestrielles ainsi que des réunions régulières de ses comités.

Comité de vérification

Le comité de vérification surveille les états financiers de la Société et les processus de déclaration financière. Il surveille également l'efficacité du cadre des mesures de contrôle interne de la gestion et des systèmes d'information, le rendement des vérificateurs externes et internes, l'évaluation par la direction et son intendance des risques liés à l'entreprise, et l'activité judiciaire et les procès critiques auxquels fait face l'organisation.

Président : David P. Settingington

Membres : Alf Chaiton, Lesley Gallinger, Ken Hughes, Dan Mathieson (président du conseil d'administration), Roberto Rossini, Walter Sendzik

Comité de gouvernance et de ressources humaines

Le but du comité de gouvernance et de ressources humaines consiste à fournir de l'aide relativement à la surveillance par le conseil d'administration des enjeux en matière de gouvernance qui affectent la Société, afin de s'assurer que les processus de gouvernance, les structures du conseil d'administration et des comités, ainsi que les renseignements appropriés qui sont nécessaires pour une direction et une surveillance efficaces sont en place.

Président : Bill Rayburn

Membres : Alf Chaiton, Keith Hobbs, Bev Hodgson, Dan Mathieson (président du conseil d'administration), David P. Settingington (vice-président), Mary Smith

Comité d'assurance de la qualité

Le comité d'assurance de la qualité surveille les activités de la SEFM du point de vue de la qualité, afin de favoriser une culture de qualité au sein de l'organisation. Le comité informe le conseil d'administration de toute préoccupation ou tout enjeu associés à la principale activité de la SEFM, à savoir l'évaluation, des risques associés à la qualité et des mesures de contrôle interne.

Président : Bev Hodgson

Membres : Lesley Gallinger, Dan Mathieson (président du conseil d'administration), Don Redmond, Walter Sendzik, David P. Settingington (vice-président), Mary Smith

Programme de dénonciation de la SEFM

À l'automne 2016, la SEFM a lancé un programme de dénonciation et une politique contre la fraude et autres irrégularités afin d'appuyer son engagement envers l'ouverture et la transparence dans la prestation de services au public. Le programme fournit aux membres du public, aux intervenants et aux employés de la SEFM un moyen sécurisé et confidentiel de déclarer toute fraude observée ou soupçonnée, ou toute autre atteinte à la confiance du public impliquant des employés de la SEFM.

Le nouveau programme et la nouvelle politique représentent un élargissement du Code de conduite de la SEFM. Ensemble, ils fournissent à la Société un cadre de gouvernance formel pour tout méfait potentiel et sont harmonisés avec les pratiques exemplaires d'autres organisations du secteur public.

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez [la page du programme de dénonciation sur notre site Web](#).

▮ Renseignez-vous sur les [comités du conseil d'administration de la SEFM](#).

Conseil d'administration

La SEFM est directement redevable au public par l'entremise de son conseil d'administration composé de 15 membres. Tous les membres du conseil sont nommés par le ministre des Finances.

Représentants municipaux



Keith Hobbs

Maire de la Cité de Thunder Bay



Bill Rayburn

*Directeur municipal,
Comté de Middlesex*



Walter Sendzik

Maire, Cité de St Catharines



Ken Hughes

*Vérificateur général,
Cité d'Ottawa*



Roberto Rossini

*Directeur général adjoint et
directeur financier, Cité de Toronto*



Mary Smith

*Mairesse du canton de Selwyn
et présidente adjointe du conseil
de comté pour le comté de
Peterborough*



Dan Mathieson (président)

Maire de la Cité de Stratford

Renseignez-vous sur les [membres du conseil d'administration](#).

Conseil d'administration (suite)

La SEFM est directement redevable au public par l'entremise de son conseil d'administration composé de 15 membres. Tous les membres du conseil sont nommés par le ministre des Finances.

Représentants des contribuables



Alf Chaiton

*Président, Tweedsmuir
Green Power Group*



Bev Hodgson

*Avocate-procureure;
propriétaire de Bev Hodgson Law*



Jack Prazeres

*Président, Senso Group
Building Supplies*



Lesley Gallinger

*Vice-présidente des services
aux entreprises et directrice
financière, Office de la sécurité
des installations électriques*



Don Redmond

*Représentant commercial,
Royal LePage In Touch Realty Inc.*



**David P. Settingington
(vice-président)**

*Membre des Chartered
Professional Accountants (CPA)
of Ontario et de CPA Canada*

Le conseil d'administration remercie **Jack Prazeres**, dont le mandat a pris fin en 2016.

Renseignez-vous sur les [membres du conseil d'administration](#).

Notre plan stratégique 2013-2016 et le budget

- ✓ Le plan stratégique 2013-2016 de la SEFM a été mis au point en 2013 avec le concours d'un large éventail d'intervenants et d'employés de la SEFM.
- ✓ Il a été formellement examiné et approuvé par le conseil d'administration de la SEFM.
- ✓ Le plan a été guidé par les recommandations présentées dans le rapport de l'ombudsman, le rapport du vérificateur général et le rapport de la commission Drummond sur la réforme des services publics de l'Ontario, qui encourage les organismes du secteur public à en faire plus avec moins.

Le plan stratégique 2013-2016 de la SEFM mettait l'accent sur la transformation de nos activités et de nos interactions avec les intervenants.



Notre plan stratégique 2013-2016 et le budget (suite)

Nous nous sommes engagés à rechercher des gains d'efficacité et des économies.



✓ Réalisation d'économies de 20,6 millions de \$ sur quatre ans

3 principaux effets des coûts et des décisions d'investissement

- 1 Investissements stratégiques**
Investissement accru en immobilisations pour améliorer la qualité de la saisie et de la remise des données
- 2 Croissance du marché**
Augmentation du nombre de propriétés en raison de nouvelles constructions et de plans de condominiums et de lotissement
- 3 Obligations juridiques**
Coûts inflationnistes et à long terme, hérités en matière de ressources humaines

Maintien à 0,95 % de l'augmentation annuelle du prélèvement

En 2012, le conseil d'administration de la SEFM a approuvé un plan de dépenses ciblé sur quatre ans pour l'organisation, avec l'engagement d'augmenter les besoins en financement de moins de 1 % en 2013, 2014, 2015 et 2016.

Grâce à la mise en œuvre de notre plan stratégique 2013-2016, la SEFM a tenu cet engagement.



Nous avons tenu notre engagement en matière de financement.

Nous avons limité l'augmentation du financement par les municipalités à 0,95 % pour chaque année du plan stratégique.

Les avantages sont transférés aux municipalités.

Les gains d'efficacité et l'efficience réalisés par l'entremise de notre plan stratégique sont transférés aux municipalités.

Notre plan stratégique 2013-2016 et le budget (suite)

Notre plan stratégique 2013-2016 mettait principalement l'accent sur la recherche de gains d'efficacité, tout en augmentant l'efficacité de l'organisation.

Le budget 2017 de la Société, y compris une augmentation de 2,65 % de l'impôt municipal à l'échelle provinciale, permet de s'assurer que la SEFM continuera à servir nos intervenants municipaux et gouvernementaux, ainsi que les contribuables fonciers de l'Ontario, grâce à l'excellence du service et au leadership des produits.

Pour 2017, le conseil d'administration a déterminé que l'organisation devait faire des investissements supplémentaires dans ses activités principales.

Initiatives clés

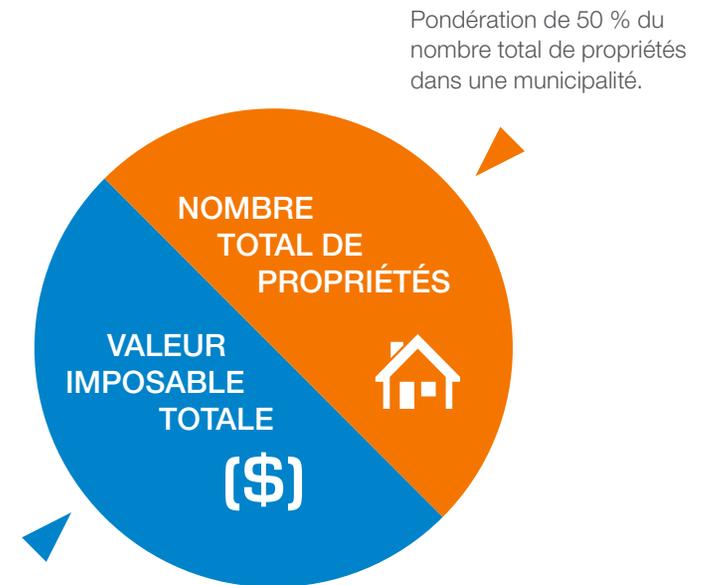
Les initiatives clés mettant l'accent sur l'amélioration des produits et des services d'évaluation comprennent :

- ✓ Le soutien de l'engagement de la Commission de révision de l'évaluation foncière à améliorer le processus d'appel en 2017.
- ✓ Le soutien de la stabilité et de la prévisibilité du rôle grâce à une divulgation continue, des discussions avant la remise du rôle et des efforts de sensibilisation étendus.
- ✓ Mise en place d'une entente officielle sur les niveaux de service avec les municipalités de l'Ontario en 2017.
- ✓ Accent continu mis sur les programmes afin d'assurer la qualité et l'exactitude des données, ainsi que la croissance continue du nombre de professionnels accrédités en évaluation.

Formule de financement

En vertu de la *Loi sur la Société d'évaluation foncière des municipalités*, les besoins de financement de la SEFM sont répartis à chaque municipalité selon une formule reflétant la relation proportionnelle des valeurs évaluées d'une municipalité ou d'une autorité fiscale donnée et du dénombrement total des biens en son sein, par rapport à l'ensemble de l'Ontario. La moyenne de ces deux indicateurs est établie, de manière à constituer une pondération de 50 % pour la valeur imposable totale et de 50 % pour le nombre total de propriétés.

La moyenne de deux indicateurs est établie afin de déterminer le prélèvement de chaque municipalité ou autorité taxatrice :



Pondération de 50 % du nombre total de propriétés dans une municipalité.

Pondération de 50 % de la valeur imposable totale dans une municipalité.

Message du président et directeur général



« Ouvrir la voie dans les domaines de la sensibilisation des propriétaires et de la participation des intervenants, tout en maintenant notre engagement envers la qualité de nos évaluations représentaient des objectifs clés de notre plan stratégique 2013-2016. »

Ouvrir la voie dans les domaines de la sensibilisation des propriétaires et de la participation des intervenants, tout en maintenant notre engagement envers la qualité, représentaient des objectifs clés de notre plan stratégique 2013-2016.

En 2016, la SEFM a complètement réinventé l'expérience des contribuables fonciers résidentiels. Un avis simplifié d'évaluation foncière, un nouveau site Web libre-service **aboutmyproperty.ca**, une série de nouvelles vidéos d'éducation, des rapports de tendance du marché et un calendrier remanié de livraison des avis ont tous contribué à améliorer la sensibilisation et la compréhension des contribuables (page 24).

À la fin de 2016, plus de 800 000 contribuables avaient consulté **aboutmyproperty.ca** et le nombre de demandes de réexamen reçues avant la date limite pour toutes les propriétés résidentielles avait diminué de plus de 50 % par rapport à notre dernière mise à jour de l'évaluation foncière à l'échelle provinciale, en 2012 (page 21).

En 2016, nous avons également officialisé trois niveaux de divulgation de l'information (page 26), non seulement pour les propriétés identifiées dans l'Examen de l'évaluation des biens commerciaux à usage particulier, comme demandé par le ministère des Finances, mais également pour toutes les propriétés commerciales et agricoles de la province.

Notre accent sur la transformation de la mise à jour de l'évaluation foncière 2016 n'a pas nui à l'exécution des activités d'évaluation fondamentales pendant le cycle, y compris l'ajout d'une croissance de l'évaluation de plus de 30 milliards de dollars, le traitement de disjonctions et de consolidations, les plans de lotissement et la réponse aux demandes de réexamen et aux appels auprès de la Commission de révision de l'évaluation foncière.

En raison de notre accent sur la qualité des évaluations, notre commissaire du service de qualité et un examen tiers effectué par l'Institut international de la fiscalité immobilière ont constaté que les évaluations de la SEFM pour 2016 satisfaisaient aux normes en matière de niveau d'évaluation et d'uniformité établies par l'International Association of Assessing Officers pour tous les types de propriétés (page 22).

La qualité de nos évaluations de 2016 témoigne du professionnalisme de nos employés. Guidé par l'objectif de notre plan stratégique visant à établir et à intégrer un programme d'accréditation exhaustif au sein de l'organisation, j'ai le plaisir d'indiquer que nous avons atteint un jalon en 2016 : plus de 300 de nos employés détiennent des titres professionnels dans les domaines de l'évaluation.

Au nom de l'équipe de haute direction, je remercie nos employés pour leur professionnalisme et leurs contributions à la remise des évaluations des plus de cinq millions de propriétés en Ontario. J'encourage également le public et tous nos intervenants à consulter notre rapport annuel 2016 afin d'évaluer les progrès réalisés au cours des quatre dernières années.

Antoni Wisniowski

Mise à jour de l'évaluation foncière 2016

Préparation pour la mise à jour de l'évaluation foncière à l'échelle provinciale en Ontario

Nous avons transformé la façon dont nous faisons des affaires, aboutissant par la remise de plus de cinq millions d'évaluations foncières dans la province.



« Nous savons qu'il est important pour les Ontariens de savoir que nous évaluons et classifions correctement leur propriété, et nous avons mis l'accent sur l'exactitude de nos évaluations et la stabilité des rôles d'évaluation pour les municipalités. S'assurer que les propriétaires ont les renseignements dont ils ont besoin pour comprendre leur évaluation a également été une priorité, et nous avons partagé plus d'information que jamais en 2016, par l'entremise d'aboutmyproperty.ca. »

Rose McLean, M.I.M.A.
Vice-présidente et
chef de l'exploitation

Nous avons commencé à travailler à la remise de la mise à jour de l'évaluation foncière 2016 en 2014, à savoir deux ans plus tôt que lors des mises à jour précédentes.



Plan stratégique 2013-2016

OBJECTIF

Compréhension et engagement partagés envers la qualité et l'uniformité.

Évaluer nos progrès 2013-2016

En préparation pour la mise à jour de l'évaluation foncière 2016, les employés ont effectué plus de 2,9 millions de vérifications des données afin d'assurer la qualité et l'exactitude des données.

Parmi les exams, on peut citer :

- ✓ les permis de construction
- ✓ des exams des ventes
- ✓ le projet de mise à jour des variables relatives aux sites
- ✓ les exams des exemptions pour la foresterie paysanne
- ✓ les demandes de réexamen
- ✓ les disjonctions et les consolidations
- ✓ les vérifications de l'intégrité des données
- ✓ les exams demandés par la SEFM
- ✓ les contrôles des processus
- ✓ les demandes relatives aux taxes et à l'inoccupation
- ✓ les demandes de la part des municipalités
- ✓ les appels
- ✓ les demandes d'information des propriétaires

Mise à jour de l'évaluation foncière 2016 (suite)

Préparation pour la mise à jour de l'évaluation foncière à l'échelle provinciale en Ontario

Dans le cadre de nos efforts, nous avons amélioré notre analyse, nos méthodes et nos modèles d'évaluation pour de nombreux types de propriétés.



Propriétés résidentielles

- Étude de plus de 200 000 ventes depuis 2012 – plus du double du nombre de ventes examinées pour la mise à jour de l'évaluation foncière 2012.
- Examen et mise à jour de plus de 2,9 millions d'éléments de données.



Propriétés agricoles

- Amélioration du processus de vérification des ventes de fermes afin de s'assurer que seules les ventes de terres agricoles à des agriculteurs sont analysées pour déterminer les taux pour les terres agricoles.
- Examen des ventes de terres agricoles vacantes depuis janvier 2008, augmentant d'environ 40 % le nombre de ventes de fermes dans l'analyse de la SEFM par rapport aux réévaluations précédentes.
- Mise en œuvre d'un nouveau guide actualisé des coûts agricoles pour déterminer la valeur des structures de ferme.



Immeubles à logements multiples

- Changement à la façon dont les immeubles à logements multiples sont évalués, en consultation avec la Federation of Rental Housing Providers of Ontario, la Fédération de l'habitation coopérative du Canada (bureau de la région de l'Ontario) et l'Association du logement sans but lucratif de l'Ontario.

- Recherche et consultation de sources tierces, y compris la Société canadienne d'hypothèques et de logement, afin de valider nos composants d'évaluation.
- Lancement de l'outil Déclaration des revenus et des dépenses de propriété (DRDP), qui permet aux propriétaires d'immeubles à logements multiples de soumettre en ligne leurs renseignements annuels sur les loyers, les revenus et les dépenses.



Propriétés commerciales

- Discussions avant le rôle ou séances d'information avec l'Ontario Business Improvement Area Association (OBIAA), les propriétaires d'immeubles de bureaux et de commerces de détail de grande taille, les locataires majeurs (p. ex., chaînes nationales) afin de passer en revue les paramètres d'évaluation préliminaires pour les différents secteurs.
- Comparaison des loyers courants aux données du marché soumises par les propriétaires et examen des données issues des ventes pendant trois ans afin d'établir des valeurs exactes.



Propriétés industrielles

- Consultations avant le rôle ou séances d'information avec l'OBIAA et les associations commerciales membres, les centres de service ONroute, le secteur des carrières de gravier, les municipalités, le ministère des Finances et Infrastructure Ontario afin de mieux comprendre l'effet des changements à l'évaluation sur les différents groupes de ce secteur.
- Plus de 62 000 enquêtes sur les ventes de propriétés commerciales ou industrielles, représentant presque 90 % de toutes les ventes dans la province.

Plan stratégique 2013-2016

OBJECTIF

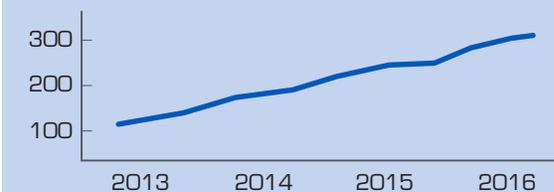
Une main-d'œuvre professionnelle, accréditée et durable, qui permet d'attirer, de développer et de conserver les personnes les plus talentueuses.

Évaluer nos progrès 2013-2016

Nos évaluateurs sont des experts qualifiés dans le domaine de l'évaluation, qui appliquent les normes et les pratiques exemplaires du secteur.

300+

Nombre d'employés qui détiennent un titre professionnel en évaluation.



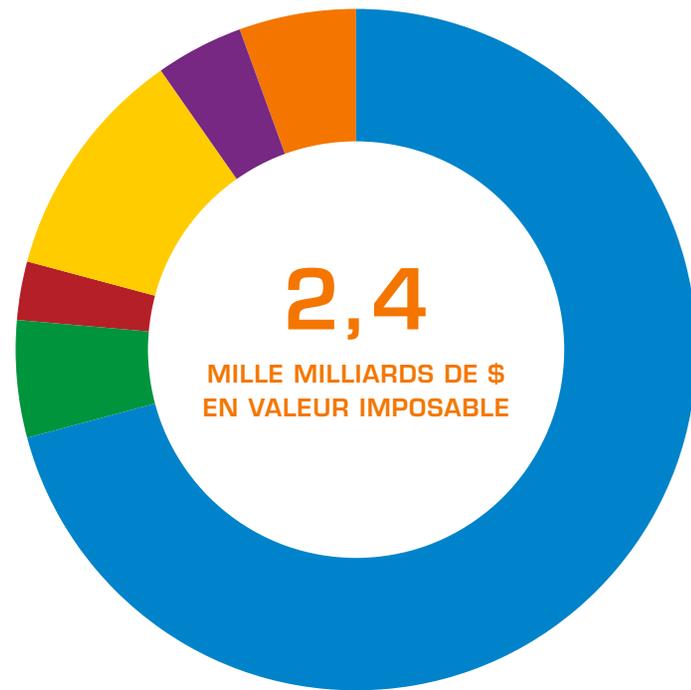
Établissement et incorporation d'un programme exhaustif permettant de s'assurer que tous les principaux gestionnaires et employés en évaluation, occupant un poste de niveau principal désigné en évaluation, détiennent un titre obligatoire d'ici à 2022.

Travail de collaboration avec l'International Association of Assessing Officers (IAAO) afin d'établir le chapitre ontarien de l'IAAO, en mars 2016.

Mise à jour de l'évaluation foncière 2016 (suite)

Le rôle d'évaluation 2016 de l'Ontario

Le nombre total de propriétés figurant dans les retours des rôles d'évaluation aux municipalités de l'Ontario s'établissait à 5 171 556, soit une augmentation de 62 803 par rapport à 2015.



PROPRIÉTÉS RÉSIDENTIELLES
4 650 875
Valeur de 1,7 T\$



PROPRIÉTÉS COMMERCIALES
156 474
Valeur de 270 G\$



PROPRIÉTÉS AGRICOLES
222 993
Valeur de 100,3 G\$



PROPRIÉTÉS INDUSTRIELLES
78 042
Valeur de 96,5 G\$



IMMEUBLES À LOGEMENTS MULTIPLES
16 298
Valeur de 88,6 G\$



PROPRIÉTÉS SPÉCIALES OU EXEMPTES
46 874
Valeur de 118,9 G\$

Stabilité du rôle d'évaluation

OBJECTIF

Au plus 15 % des municipalités auront des pertes de plus de 0,5 % liées à des demandes de réexamen (DR) ou à des appels.

Pertes liées à des DR ou des appels en 2016



Pourcentage de municipalités ayant des pertes liées à des DR ou des appels **supérieures à 0,5 %**.

Est incluse dans ce résultat la finalisation des appels

dans certaines municipalités pour des types de propriétés complexes (commerciales, industrielles et à logements multiples) pour lesquels plusieurs années d'imposition étaient incluses.

En 2016, nous avons examiné et terminé **41 000 DR**.

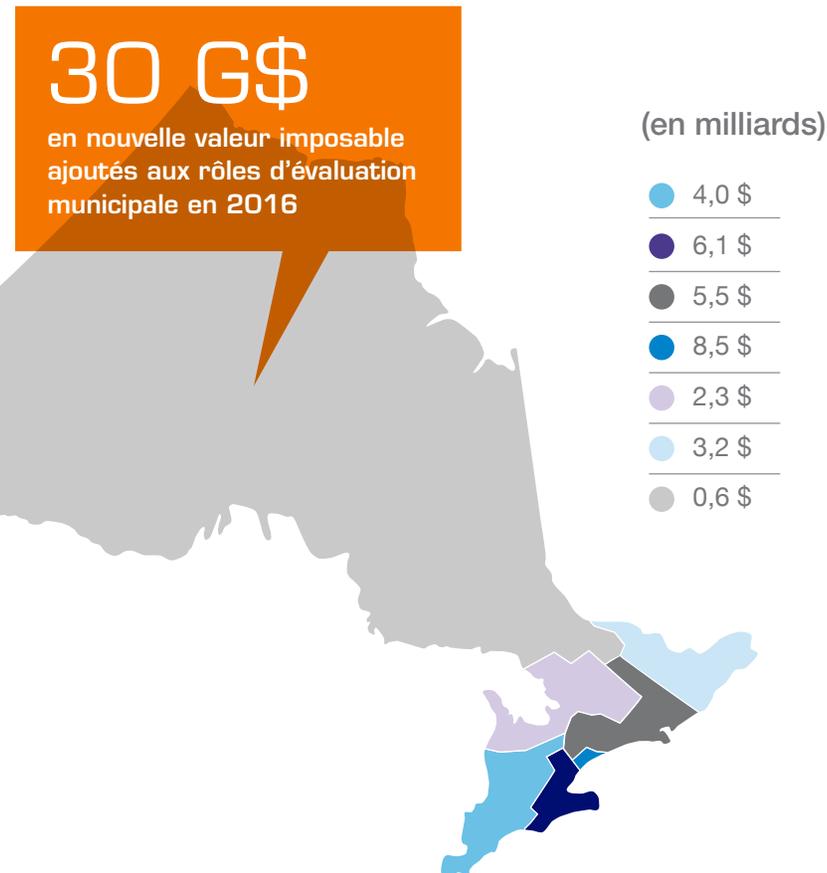


Pourcentage de DR entraînant un changement, représentant une réduction de 0,07 % de l'assiette de calcul.

Mise à jour de l'évaluation foncière 2016 (suite)

Croissance de l'évaluation

En 2016, la SEFM a fourni aux municipalités plus de 30 milliards de dollars en croissance de l'évaluation imposable, dépassant ainsi l'objectif d'environ 5 milliards de dollars.



Progrès

Condominiums

En 2016, nous avons saisi une augmentation de la croissance des condominiums de plus de 9,2 milliards de dollars.

Propriétés commerciales

En 2016, nous avons saisi presque 5,3 milliards de dollars en croissance de l'évaluation de propriétés commerciales.

Croissance exonérée

Nous avons traité plus de 795 millions de dollars de croissance exonérée.

Paiement versé en remplacement d'impôts (PERI)

Nous avons traité plus de \$164 millions de dollars de croissance de l'évaluation pour les PERI.



Croissance ajoutée dans les 12 mois



Mise à jour de l'évaluation foncière 2016 (suite)

Croissance de l'évaluation

Plan stratégique 2013-2016

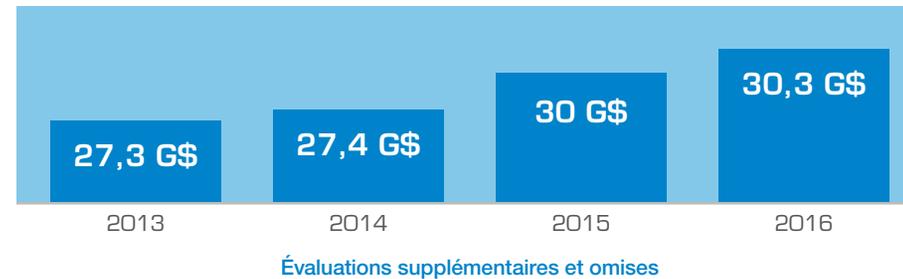
OBJECTIF

Compréhension et engagement partagés envers la qualité et l'uniformité.

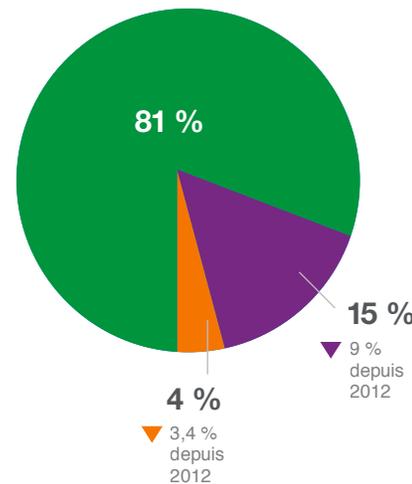
Évaluer nos progrès 2013-2016

La SEFM a simplifié les processus afin de saisir rapidement la croissance. Cela a permis à la SEFM de réduire les arriérés et d'améliorer le traitement, ce qui l'a rapprochée de son objectif de saisir 100 % de la croissance disponible de l'évaluation dans les 12 mois qui suivent le début de l'évaluation.

L'assiette de calcul des municipalités continue à augmenter d'une année à l'autre.



Les municipalités peuvent désormais percevoir les nouveaux revenus fiscaux plus rapidement.



81 % de la croissance de l'évaluation est saisie dans l'année d'imposition courante

15 % de la croissance de l'évaluation nécessite un rajustement des taxes de l'année précédente

Une part encore moins élevée – 4 % – de la croissance de l'évaluation nécessite un rajustement remontant sur deux ans

Combien de mois faut-il ?

pour ajouter une nouvelle propriété au rôle d'évaluation (en moyenne)?



Nouvelle propriété commerciale

12 MOIS

▼ Baisse de 3 mois depuis 2012



Nouvelle maison

7 MOIS

▼ Baisse de 2,9 mois depuis 2012



Nouveau condominium

7 MOIS

▼ Baisse de 3,6 mois depuis 2012

Mise à jour de l'évaluation foncière 2016 (suite)

Évaluations de la valeur actuelle des propriétés

L'évaluation de la valeur actuelle de toutes les propriétés en Ontario pour le retour du rôle est passée de 2,27 mille milliards de dollars en 2015 à 2,41 mille milliards de dollars en 2016.

					Année 1 (cycle en cours)
Groupe de propriétés	2012 (\$)	2013 (\$)	2014 (\$)	2015 (\$)	2016 (\$)
Résidentielles	1 542 547 677 161	1 566 150 514 136	1 592 744 671 456	1 620 231 277 822	1 738 098 241 179
Agricoles	88 228 656 710	88 486 468 685	89 111 618 519	89 546 744 279	100 279 416 400
À logements multiples	79 679 531 614	80 698 797 361	81 010 954 278	82 026 356 607	88 560 575 630
Commerciales	258 469 491 493	261 921 422 404	264 311 931 623	266 121 331 480	270 583 278 715
Industrielles	102 585 786 776	102 834 147 179	103 030 587 550	103 474 581 023	96 519 987 992
Spéciales ou exemptes	106 668 748,446	103 963 535 945	107 484 571 022	109 844 803 386	118 931 835 137
TOTAL	2 178 179 892 200	2 204 054 885 710	2 237 694 334 448	2 271 245 094 597	2 412 973 335 053

Mise à jour de l'évaluation foncière 2016 (suite)

Demandes de réexamen et appels

Les demandes de réexamen (DR) et les appels déposés auprès de la Commission de révision de l'évaluation foncière (CRÉF) représentent des indicateurs clés de la qualité des évaluations et de l'acceptation des évaluations par les propriétaires.



*N'inclut pas les DR reçues après le 31 décembre 2016 pour les propriétés dont la date d'échéance pour la soumission des DR se situait en 2017



Pour de plus amples renseignements concernant la manière de résoudre des problèmes portant sur l'évaluation, rendez-vous à aboutmyproperty.ca ou mpac.ca/fr.

Le graphique illustre le nombre de DR et d'appels qui ont été complétés lors de chaque année d'imposition, sans égard aux rôles d'évaluation en question. Dans de nombreux cas lorsqu'un appel est complété, il s'applique à plusieurs années d'imposition.

Date d'évaluation des propriétés	1 ^{er} janvier 201							
	2013		2014		2015		2016	
	Propriétés	Reduction	Propriétés	Reduction	Propriétés	Reduction	Propriétés	Reduction
Demandes de réexamen	122 136	5,56 G\$	33 867	2,02 G\$	29 331	1,4 G\$	41 003	1,93 G\$
Appels à la Commission de révision de l'évaluation foncière	25 412	10,39 G\$	23 038	6,97 G\$	38 532	12,1 G\$	45 960	17,89 G\$
TOTAL	147 548	15,96 G\$	56 905	8,99 G\$	51 212	13,5 G\$	86 963	19,83 G\$
Pourcentage de toutes les propriétés	2,99 %		1,14 %		1,0 %		1,70 %	
Pourcentage des évaluations totales		0,73 %		0,41 %		0,60 %		0,87 %

*Tous les contribuables fonciers de la province ont reçu une évaluation foncière mise à jour de la SEFM à l'automne 2012. Les DR et les appels subséquents auprès de la CRÉF pour l'année d'imposition foncière 2013 ont été présentés sur la base des mises à jour de l'évaluation des plus de cinq millions de propriétés de l'Ontario à l'échelle provinciale. Entre les mises à jour à l'échelle provinciale, la SEFM envoie des avis aux contribuables fonciers pour refléter les changements pendant le cycle d'évaluation.

Mise à jour de l'évaluation foncière 2016 (suite)

Qualité du rôle d'évaluation



« Les preuves combinées représentées par les résultats de l'examen de la qualité du rôle d'évaluation et l'exécution de la directive de l'article 10 délivrée en vertu de la Loi sur la SEFM, concernant le processus de divulgation anticipée, ont déterminé que les valeurs évaluées fournies dans le rôle d'évaluation 2016 fournissent aux municipalités et à la province de l'Ontario une base appropriée pour la taxation pour les années 2017 à 2020. »

Rosemary Dyni,
Commissaire du service de qualité



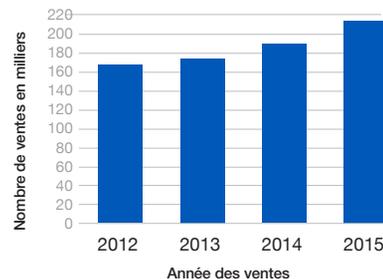
La commissaire du service de qualité est nommée par le conseil d'administration de la SEFM et relève du conseil d'administration et du comité d'assurance de la qualité.

La SEFM a fourni des évaluations foncières exactes pour plus de cinq millions de propriétés en Ontario, ayant une valeur totale estimée de plus de 2,4 mille milliards de dollars.

Mesure de la qualité

La commissaire du service de qualité compare la qualité et l'exactitude des évaluations foncières de la SEFM aux normes définies par l'International Association of Assessing Officers (IAAO). L'IAAO est une association de recherche et d'éducation sans but lucratif.

Selon une analyse de 750 315 ventes de propriétés résidentielles :



Deux critères internationalement reconnus utilisés pour mesurer la qualité et l'exactitude :

Coefficient de l'évaluation foncière au prix de vente (CEV)

- Le CEV mesure la relation entre la valeur imposable et le prix de vente d'une propriété vendue pendant l'année de référence.
- Plus ce coefficient se rapproche de 1, plus l'évaluation est exacte.
- La médiane d'un groupe de nombres est le nombre qui se trouve au milieu une fois qu'ils ont été triés du plus bas au plus élevé. Lorsque les CEV de nombreuses propriétés sont examinés, leur médiane peut être déterminée pour chaque type de propriété.

✓ CEV médian : 99 % Satisfait aux normes de l'IAAO

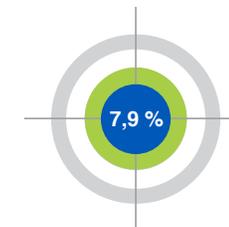


La plage acceptable se situe entre 90 % et 110 %

Coefficient de dispersion (CD)

- Le CD représente dans quelle mesure les CEV sont regroupés autour de la médiane.
- Plus les évaluations sont uniformes, plus leur CD est peu élevé.
- Lorsque l'activité sur le marché diminue ou que la complexité des propriétés augmente, le CD augmente généralement.

✓ CD : ±7,9 % Satisfait aux normes de l'IAAO



La plage acceptable se situe entre 5 % et 10 %

Mise à jour de l'évaluation foncière 2016 (suite)

Qualité du rôle d'évaluation

Les résultats de la qualité du rôle d'évaluation ont été validés par l'Institut international de la fiscalité immobilière (IIFI), un organisme sans but lucratif ayant pour but de faire progresser les idéaux en matière d'imposition foncière et d'évaluation au niveau international.



« La SEFM a fait un travail louable pour satisfaire aux normes de l'IAAO avec les

résultats de la réévaluation en 2016. »

Examen tiers de l'IIFI du rapport de réévaluation de la SEFM

Pour la mise à jour de l'évaluation foncière 2016, la SEFM a satisfait à toutes les normes de l'International Association of Assessing Officers (IAAO) pour tous les types de propriétés, à l'échelle provinciale et pour toutes les zones.

Type de propriété	Coefficient de l'évaluation foncière au prix de vente médian		Coefficient de dispersion (%)	
	IAAO Norme	2016 Résultats	IAAO Norme	2016 Résultats
Résidentielles	0,90 – 1,10	0,99	5,0 – 20,0	7,84
Agricoles	0,90 – 1,10	0,96	5,0 – 25,0	18,16
À logements multiples	0,90 – 1,10	0,95	5,0 – 20,0	15,36
Commerciales	0,90 – 1,10	0,97	5,0 – 20,0	19,06
Industrielles	0,90 – 1,10	0,96	5,0 – 20,0	14,69

Le tableau reflète les données en vigueur à la date de l'envoi du rôle d'évaluation (décembre 2016)



Pour obtenir de plus amples renseignements sur les critères utilisés pour mesurer la qualité et l'exactitude des évaluations de la SEFM, ou pour voir le rapport de qualité du rôle d'évaluation résidentiel pour votre municipalité, rendez-vous à la page [Qualité du rôle d'évaluation](#) sur [aboutmyproperty.ca](#).

Mise à jour de l'évaluation foncière 2016 (suite)

Amélioration de l'expérience pour les contribuables résidentiels

En 2016, la SEFM a fondamentalement transformé son approche de la prestation de services.



Refonte des avis d'évaluation foncière

En se fondant sur des études auprès des contribuables fonciers et en consultation avec le ministère des Finances, la SEFM a effectué une refonte des avis d'évaluation foncière.

Les avis sont :

- ✓ simplifiés
- ✓ plus lisibles
- ✓ plus faciles à comprendre



Période étendue de remise des avis

En utilisant une approche échelonnée des envois postaux, les avis d'évaluation foncière pour les propriétés résidentielles ont été envoyés sur une période de 21 semaines commençant en avril 2016.



120 JOURS

Changement du délai à 120 jours pour le dépôt d'une demande de réexamen

En 2016, les propriétaires disposaient de 120 jours à partir de la date de délivrance de leur avis d'évaluation foncière pour déposer une demande de réexamen (DR) gratuite.



AboutMyProperty™ amélioré

La SEFM a lancé de nouveau aboutmyproperty.ca afin d'aider les propriétaires à mieux comprendre leur évaluation et la comparer à celle de propriétés semblables.

Voici les améliorations apportées :

- ✓ Renseignements étendus sur les propriétés résidentielles
- ✓ Renseignements sur mesure pour sept nouveaux groupes de propriétés : agricoles, forêts aménagées, à logements multiples, commerciales/industrielles et terrains, accueil, spéciales ou exemptes et linéaires
- ✓ Accès facile aux guides sur la méthodologie, aux rapports d'évaluation du marché et aux renseignements spécifiques à la propriété
- ✓ Nouvel outil de tendances du marché pour informer les contribuables fonciers de changements clés du marché dans leur région et dans tout l'Ontario
- ✓ Nouvelles vidéos d'éducation sur la manière dont la SEFM évalue les propriétés, dont l'impôt foncier est calculé, le processus de demande de réexamen et plus encore

La période prolongée d'envoi des avis et les échéances mobiles pour les DR fournissent davantage de temps pour s'assurer que :

- ✓ tous les propriétaires bénéficient d'un examen juste et uniforme de leurs préoccupations
- ✓ les municipalités comprennent mieux les changements à la valeur et l'effet de ces changements sur leur assiette de calcul
- ✓ un plus grand nombre de DR sont traitées avant le retour du rôle
- ✓ les valeurs sont plus exactes
- ✓ le rôle d'évaluation est plus stable

Mise à jour de l'évaluation foncière 2016 (suite)

Amélioration de l'expérience pour les contribuables résidentiels

Nous avons amélioré notre communication avec les propriétaires afin de les aider à mieux comprendre le système d'évaluation foncière et de taxation de l'Ontario et le rôle de la SEFM au sein de celui-ci.



Site Web amélioré permettant aux propriétaires d'accéder aux renseignements sur l'évaluation



Nouvelle série de vidéos d'éducation



Refonte des avis d'évaluation foncière



Brochures d'information



Tendances du marché pour les propriétés résidentielles, agricoles et commerciales

Plan stratégique 2013-2016

OBJECTIF

Amélioration de la compréhension du rôle de la SEFM par le grand public et de la confiance qu'il lui porte.

Évaluer nos progrès 2013-2016

Une étude indépendante effectuée par Ipsos en 2016 démontre qu'un nombre croissant de propriétaires résidentiels font confiance à la SEFM, comprennent son rôle et la perçoivent comme fournissant un service public utile.

<p>La réputation de la SEFM s'est améliorée.</p> <p>55 % AUGMENTATION DE 14 %</p> <p>41 % en 2013</p> <p>51 % AUGMENTATION DE 9 % ÉTAIENT D'ACCORD</p> <p>La majorité des propriétaires résidentiels estiment que la SEFM fournit un service public utile.</p>	<p>Les propriétaires résidentiels savent ce que nous faisons.</p> <p>57 % ÉTAIENT D'ACCORD</p> <p>L'avis d'évaluation foncière remanié explique bien le rôle de la SEFM au sein du système d'évaluation foncière de l'Ontario.</p> <p>68 % AUGMENTATION DE 2 % ÉTAIENT D'ACCORD</p> <p>La SEFM fournit des renseignements ou des données sur des propriétés semblables.</p>
---	--

Mise à jour de l'évaluation foncière 2016 (suite)

Divulgaration anticipée

Plan stratégique 2013-2016

OBJECTIF

Transformation des relations avec les intervenants en partenariats réels.

Évaluer nos progrès 2013-2016

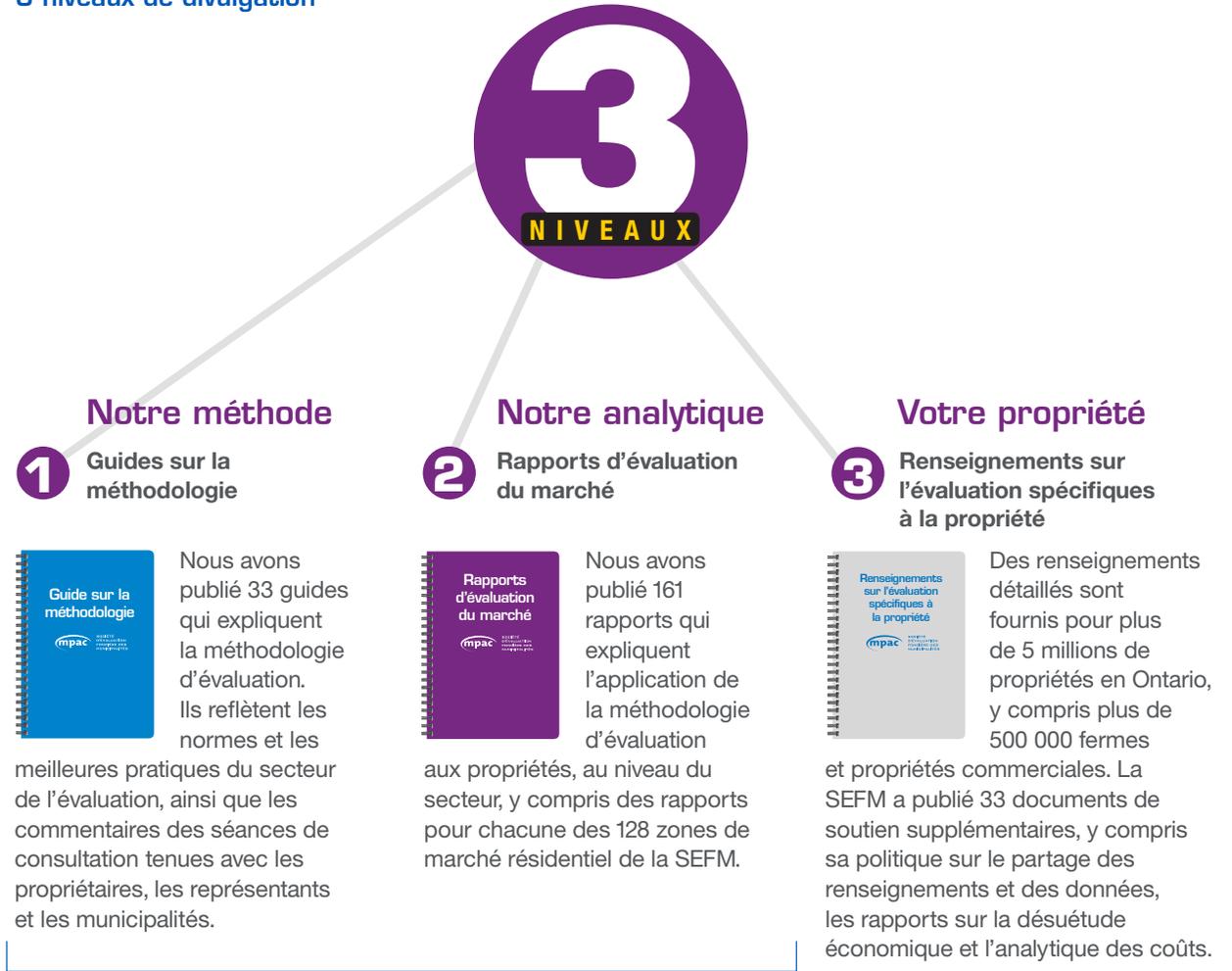
La SEFM a entrepris une série d'initiatives en matière de divulgation afin de faire la promotion de nouveaux niveaux d'ouverture et de transparence.

Grâce à des efforts concertés pour consulter les propriétaires, les municipalités et d'autres intervenants tôt et souvent, et en publiant un nombre sans précédent de documents détaillés de divulgation, la SEFM a fondamentalement transformé la remise des évaluations en 2016 comparativement aux mises à jour précédentes à l'échelle provinciale.

About My Property.ca Rendez-vous à aboutmyproperty.ca ou à mpac.ca pour accéder à [la bibliothèque de documents de divulgation de la SEFM](#), préparée afin d'appuyer la mise à jour de l'évaluation foncière 2016 pour une gamme exhaustive de types de propriétés – y compris les propriétés résidentielles, agricoles, commerciales, industrielles, à logements multiples et commerciales à usage particulier associées à des méthodologies complexes.

Nous avons tenu notre engagement de fournir un meilleur service grâce à la transparence, la prévisibilité et l'exactitude.

3 niveaux de divulgation



Plus de 200 ensembles de renseignements détaillés

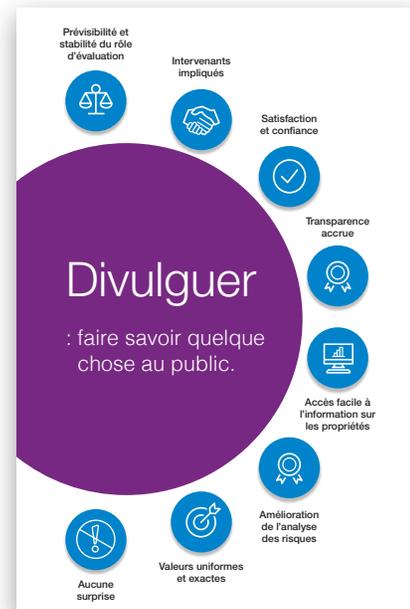
Mise à jour de l'évaluation foncière 2016 (suite)

Divulgaration anticipée (suite)

En décembre 2013, le ministère des Finances a publié le Rapport d'examen de l'évaluation des biens commerciaux à usage particulier et les recommandations.

Le rapport comprenait 26 recommandations visant à améliorer le système d'évaluation foncière, ainsi que des recommandations concernant l'évaluation de sept types de propriétés commerciales à usage particulier.

En décembre 2016, le ministère a confirmé que les 26 recommandations globales visant à améliorer le système d'évaluation foncière avaient été mises en œuvre.



Nous avons mis en œuvre avec succès le Rapport d'examen de l'évaluation des biens commerciaux à usage particulier et les recommandations.

Protocole de divulgation anticipée

Dans le cadre de la remise de la mise à jour de l'évaluation foncière 2016 par la SEFM et la mise en œuvre des recommandations présentées dans le Rapport d'examen de l'évaluation des biens commerciaux à usage particulier du ministère des Finances, la SEFM a établi un protocole de divulgation anticipée pour les grandes propriétés commerciales à usage particulier. Ce protocole permettait aux contribuables fonciers et aux municipalités d'examiner et de commenter l'analytique de marché de la SEFM et les valeurs imposables préliminaires pour les grandes propriétés commerciales à usage particulier avant le retour du rôle.

« Le ministère des Finances s'est efforcé de renforcer le système d'évaluation foncière en mettant en œuvre les recommandations de l'Examen de l'évaluation des biens commerciaux à usage particulier, en partenariat avec la Société d'évaluation foncière des municipalités (SEFM), la Commission de révision de l'évaluation foncière (CRÉF), les municipalités et les intervenants. Ces changements permettront de s'assurer que le système d'évaluation foncière de l'Ontario reste équitable, exact et prévisible. »

Bulletin du ministère des Finances – Dernière mise à jour sur l'Examen de l'évaluation des biens commerciaux à usage particulier, 16 décembre 2016

La SEFM a intégralement respecté les politiques, les procédures et les normes en matière de divulgation anticipée, conformément à la directive publiée par le ministre des Finances, le 2 avril 2015, au paragraphe 10(1) de la Loi de 1997 sur la Société d'évaluation foncière des municipalités.

Sensibilisation et mobilisation



« En 2016, la SEFM a discuté avec plus de représentants municipaux que jamais. Des outils de communication spécifiques aux municipalités ont été développés afin que les propriétaires puissent recevoir des renseignements uniformes et exacts concernant la mise à jour de l'évaluation foncière de la part de la SEFM et de leur municipalité. »

Carla Y. Nell, A.I.M.A.
Vice-présidente aux relations avec
les municipalités et les intervenants

Nous avons fourni une mise à jour de l'évaluation foncière qui faisait preuve d'un plus grand accent sur la stabilité du rôle, la transparence et la collaboration.

Consultation et collaboration avant la remise du rôle

Nous avons effectué des activités exhaustives de sensibilisation afin de collaborer avec les municipalités, les propriétaires et les représentants du secteur concernant l'approche de l'évaluation adoptée par la SEFM pour des secteurs de propriétés clés.



1 693
présentations aux
municipalités



189
réunions avec les
intervenants du
gouvernement



385
réunions avec
les associations
de propriétaires

Municipalités branchées 2.0



Lancée en
avril 2016,
juste avant la

publication des valeurs préliminaires pour 2016, la version remaniée de Municipalités branchées fournit aux municipalités un accès à des renseignements importants sur l'évaluation, ce qui leur permet de mieux comprendre et gérer l'assiette fiscale municipale et l'évaluation à risque.

Avec l'objectif global d'aider les municipalités à améliorer la gestion de leur assiette fiscale et le développement d'une politique de taxation, voici les améliorations apportées :

- Une analytique interactive
- Des fonctions de cartographie robustes
- Une fonctionnalité de recherche personnalisée
- Un tableau de bord pour les appels et les demandes de réexamen afin de gérer l'évaluation à risque

« Je félicite le personnel de la SEFM pour la réussite de Municipalités branchées 2.0. Les renseignements sont beaucoup plus à jour, utiles et conviviaux, et ils appuient les énormes progrès réalisés par les municipalités en matière de planification financière pluriannuelle. Municipalités branchées 2.0 deviendra un outil fantastique de gestion de l'information qui nous permettra de prévoir nos recettes fiscales pendant les prochaines années. »

Rick Charlebois, Ville de Petrolia

Rapport sommaire sur la municipalité

Le rapport sommaire sur la municipalité dans le cadre de la mise à jour de l'évaluation foncière 2016, personnalisé et remis à chaque municipalité, a attesté l'engagement de la SEFM à discuter avec les propriétaires, les municipalités et les intervenants et à leur fournir davantage d'accès à l'information.

- Chaque rapport inclut un instantané au niveau de la municipalité qui illustre les changements à l'évaluation foncière par année de référence et catégorie de propriétés.
- L'instantané fournit un niveau supplémentaire de compréhension des changements à l'évaluation à la valeur actuelle et des effets potentiels.

Renseignez-vous sur [Municipalités branchées 2.0](#).

Sensibilisation et mobilisation (suite)



Regard vers l'avenir

En cette première année du prochain cycle de quatre ans de l'Ontario, nous continuerons à soutenir tous nos intervenants des façons suivantes :

- En favorisant des améliorations continues de la prestation de services par l'entremise de l'entente sur les niveaux de services.
- En fournissant un plus grand accès à l'information par l'entremise de plateformes améliorées de libre-service.
- En créant un cadre de gestion de l'assiette de calcul afin d'aider les municipalités à déterminer les résultats en matière d'impôt foncier, à identifier et à gérer les appels ayant un grand impact, et à augmenter la sensibilisation et la compréhension des changements possibles à l'évaluation foncière.

Plan stratégique 2013-2016

OBJECTIF

Transformation des relations avec les intervenants en véritables partenariats.

Évaluer nos progrès 2013-2016

L'équipe de relations avec les municipalités et les intervenants de la SEFM a collaboré afin de mobiliser les municipalités, les intervenants et les propriétaires dans le but de remettre des évaluations foncières équitables et exactes, pour assurer la stabilité et la prévisibilité de l'assiette fiscale municipale.

 <p>Lancement des services Web pour faciliter l'échange électronique d'information entre la SEFM et les municipalités, y compris les détails sur les propriétés, les inspections relatives aux permis de construction, et plus encore.</p>	 <p>Collaboration avec les intervenants municipaux pour élaborer une ENS bidirectionnelle qui établit des normes de rendement équitables, significatives et réalisables pour les services d'évaluation dont dépendent le plus les municipalités et les contribuables.</p>
---	--

Expansion d'entreprise

La SEFM est un chef de file reconnu dans le domaine de l'évaluation, ainsi qu'une source de données et un partenaire de livraison digne de foi.



« Dans le cadre de notre engagement de quatre ans envers la génération progressive de revenus, la SEFM a élargi sa présence sur de nouveaux marchés avec des produits et des services innovants. À la fin de 2016, nous avons réalisé notre objectif d'obtenir un surplus de 10 millions de dollars. »

Lee Taylor, vice-président
de l'expansion d'entreprise

- ✓ La SEFM possède l'un des ensembles de données les plus riches au monde, avec plus de deux milliards d'éléments de données.
- ✓ La SEFM tire parti de ses relations avec d'autres organismes d'évaluation au Canada pour fournir des produits et services à valeur ajoutée.
- ✓ Les données de la SEFM sont utilisées par des institutions financières, le secteur de l'assurance, Ontario REALTORS® et plusieurs entreprises canadiennes du Fortune 500.
- ✓ Le surplus dérivé de ces activités **est utilisé pour compenser les exigences en matière de financement municipal**

Suite de produits de la SEFM

Notre équipe d'expansion d'entreprise collabore avec des experts en évaluation pour mettre sur le marché de nouveaux produits qui tirent parti de nos données pour répondre aux besoins changeants de notre clientèle.

Parmi nos produits et services, on peut citer :

MAÉ

Modèle automatisé
d'évaluation

Le MAÉ de la SEFM produit une estimation exacte en temps réel de la valeur marchande; il a récemment été évalué par Boxwood Means LLC, une entreprise de recherche et de consultation en immobilier qui a confirmé :

« Le MAÉ de la SEFM produit de bons résultats à l'échelle nationale et peut s'avérer un élément très efficace d'un programme de prêts et d'assurance. »

MPS

Recherche de
propriétés multiples

CDR

Rapports sur
mesure

MAÉa

Modèle
automatisé
d'évaluation assuré

API

Services d'interface
de programmation
d'applications

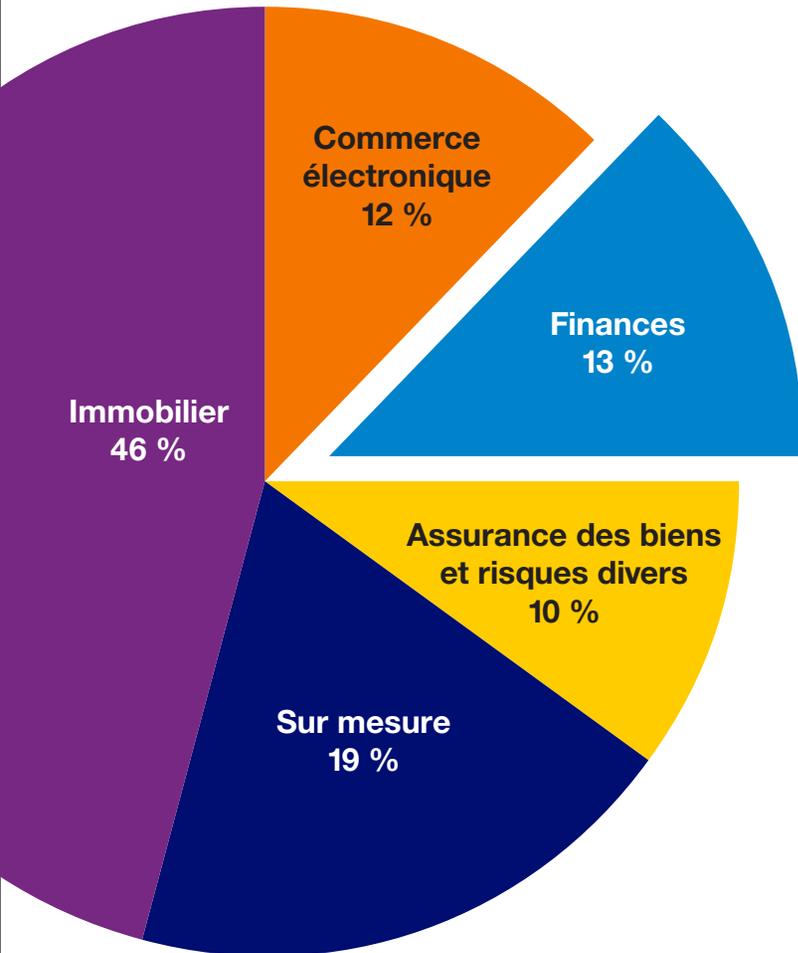
**ACS
ONLINE**

ACS-online™

Renseignez-vous sur nos produits de pointe à propertyline.ca, la solution de commerce électronique sécurisée de la SEFM.

Expansion d'entreprise (suite)

La SEFM sert actuellement **cinq** marchés majeurs :



Depuis 2001, la SEFM travaille en étroite collaboration avec Genworth Canada, un chef de file du secteur des services financiers qui partage notre vision de bâtir de meilleures collectivités. En tant que plus important assureur privé d'hypothèques résidentielles au Canada, Genworth s'engage à fournir aux Canadiens une assurance hypothécaire sûre pour l'achat de leur première maison.

« La SEFM continue à démontrer son expertise en évaluation foncière et son engagement envers l'excellence du service à la clientèle. Elle a conçu et développé l'une des bases de données les plus complètes au Canada, qui est devenue la norme du secteur en matière d'estimations de la valeur fondées sur la technologie. Le modèle automatisé d'évaluation de la SEFM est actuellement l'une des ressources les plus fiables et les plus utilisées par Genworth. »

Craig Sweeney, vice-président principal et agent principal de gestion des risques, Genworth Financial Canada.

Plan stratégique 2013-2016

RÉSULTAT

Génération progressive de revenus et prestation de services économique.

Évaluer nos progrès 2013-2016

En 2013, la SEFM a pris l'engagement de réaliser un surplus de 10 millions de dollars pour les produits à valeur ajoutée. Nous avons dû penser grand pour tenir cet engagement.

Cela signifiait : d'étendre notre portée à d'autres régions du pays; d'explorer de nouvelles façons de fournir une expérience personnalisée à nos clients; et d'assurer l'innovation de notre suite de produits pour répondre aux besoins du marché.

Plus de 59 M\$

Revenu total cumulé.



Expansion des services offerts pour créer une présence vraiment nationale.

28,9 M\$

Surplus pour compenser le prélèvement municipal.

Partenariat avec des intervenants des Premières Nations pour établir un nouveau système d'évaluation et d'imposition foncière pour la première fois en Ontario. (Lisez notre histoire à la page 32.)

Première Nation Chippewas of Kettle and Stony Point

Avec le soutien des services d'évaluation de la SEFM, la Première Nation Chippewas of Kettle and Stony Point (CKSP) est devenue l'une des premières parmi les Premières Nations en Ontario à mettre en œuvre un système d'évaluation et d'imposition foncières en vertu de la Commission de la fiscalité des premières nations.

En 2016, la SEFM a collaboré avec CKSP et la Commission de la fiscalité des premières nations pour développer et mettre en œuvre un système d'imposition foncière à partir de zéro.

La vision du projet était claire : créer un modèle de financement conçu pour appuyer et soutenir les services communautaires et favoriser la croissance économique.

Le rôle de la SEFM consistait à effectuer la conception et la mise en œuvre d'un système d'évaluation foncière qui ferait partie d'un système de taxation foncière plus important développé par CKSP et la Commission de la fiscalité des premières nations.



La Première Nation Chippewas of Kettle and Stony Point a présenté à la SEFM un portrait du bâton à exploits comme symbole de leur partenariat et de la contribution de la SEFM au renforcement de la communauté.

Le système d'imposition foncière de CKSP sert de modèle de pratiques exemplaires à d'autres Premières Nations en Ontario.

Grâce à la collaboration et au partenariat, la SEFM a soutenu CKSP et la Commission de la fiscalité des premières nations pour :

- Élaborer des lois sur l'évaluation et la taxation
- Inspecter et évaluer plus de 400 propriétés résidentielles louées
- Mettre en œuvre une application de TI pour les Premières Nations afin de stocker, de maintenir et d'évaluer les propriétés des Premières Nations
- Remettre le tout premier rôle d'évaluation à une Première Nation de l'Ontario
- Établir un processus pour les demandes de réexamen et les appels
- Organiser une journée portes ouvertes communautaire conjointe où les représentants ont rencontré les propriétaires et les titulaires de domaines à bail de CKSP afin de discuter de leurs nouvelles évaluations et du système de taxation



« Ce travail important, avec le soutien continu de la Commission de la fiscalité des premières nations, permettra de générer les revenus et les services locaux

accrus nécessaires pour soutenir le développement actuel et futur prévu sur le territoire de Kettle and Stony Point. »

Chef Tom Bressette,
Première Nation Kettle and Stony Point



« La SEFM a fait un excellent travail pour répondre au besoin des Premières Nations de l'Ontario en matière de services d'évaluation uniformes et de qualité. Je pense que ce travail important, le premier système d'imposition foncière établi en Ontario, servira de modèle de meilleures pratiques pour d'autres Premières Nations de la province. »

C.T. Manny Jules,
Commissaire en chef,
Commission de la fiscalité
des premières nations

Carte de pointage équilibrée



La carte de pointage équilibrée est un outil de gestion et de planification stratégique qui permet d'harmoniser les objectifs d'affaires de la SEFM avec le plan stratégique 2013-2016 et la vision, la mission et les valeurs. Elle fournit une image claire de nos indicateurs de rendement clés (IRC) dans un cadre clair, facile à comprendre et facile à mesurer.

La carte de pointage équilibrée de la SEFM traduit les intentions stratégiques en objectifs mesurables dans quatre domaines : clientèle, activités, personnes et finances.

Clientèle

Question relative aux IRC : Quel est le niveau de satisfaction de notre clientèle?



Pourcentage de contribuables résidentiels qui connaissent la SEFM

▲ 41 % en 2013*



Pourcentage de contribuables résidentiels qui pensent que la SEFM fournit un service utile pour le public

▲ 42 % en 2013*



Pourcentage de propriétaires satisfaits du niveau de service à la clientèle fourni par la SEFM

▲ 65 % en 2013*

*Selon une étude indépendante effectuée par Ipsos en 2016.

Personnes

Question relative aux IRC : À quel point sommes-nous efficaces dans la gestion et le soutien de notre main-d'œuvre?

Plus de 300

Nombre d'employés de base du service d'évaluation qui détiennent des titres professionnels

75 %

Pourcentage d'employés de la SEFM qui bénéficient d'un réaménagement des horaires de travail. Le réaménagement des horaires de travail permet d'améliorer la prestation des services, de réduire les coûts et d'améliorer l'équilibre entre la vie personnelle et la vie professionnelle.

8

Nombre de bureaux en Ontario qui se sont convertis à Workplace 2.0. Le bureau de Fort Frances s'est converti récemment. Ces bureaux modernes attirent et conservent les employés et les encouragent à travailler de façon plus intelligente, plus écologique et plus saine, pour mieux servir les Ontariens.

3,4

Nous avons atteint un score de 3,4 sur 5 pour l'indice des organisations haute performance et de 3,8 sur 5 pour l'indice de participation des employés.

Carte de pointage équilibrée (suite)

Activités

Question relative aux IRC : En quoi devons-nous exceller? Dans quelle mesure notre rôle d'évaluation et notre cycle d'examen des propriétés sont-ils fiables et stables?

45 960

Nombre d'appels traités en 2016 pour plus de 11 833 propriétés, afin de soutenir l'engagement pris par la Commission de révision de l'évaluation foncière de régler l'arriéré des appels.

92 %

Pourcentage de réduction des arriérés des appels. Les appels des mises à jour de l'évaluation foncière avant 2012 ont été réduits de 80 608 en 2013 à 7 034 au 31 décembre 2016.

Jalons franchis en 2016

↑ 30 G\$ de croissance ajoutée au rôle d'évaluation – soit environ 5 G\$ au-dessus de l'objectif. 84 % de la croissance traitée pendant l'année qui a suivi l'occupation.

12 800 disjonctions complétées

91 900 enquêtes sur les ventes complétées

15 700 inspections immobilières proactives complétées

124 000 permis de construction traités

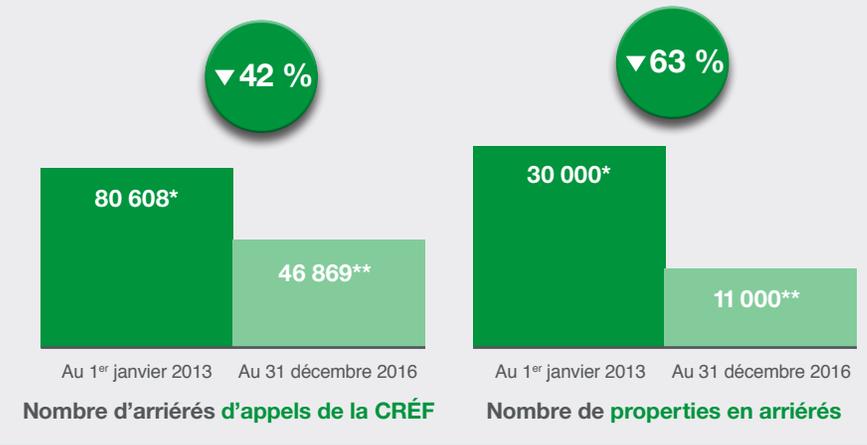
418 plans de lotissement complétés

345 plans de condominiums complétés

41 000 demandes de réexamen complétés

Stabilité et prévisibilité du rôle de 2013 à 2016

La SEFM a mis l'accent sur le soutien de l'engagement pris par la Commission de révision de l'évaluation foncière (CRÉF) de réduire les arriérés des appels. Par conséquent, on a observé une réduction importante du nombre d'appels liés aux cycles d'évaluation précédents (années d'imposition précédentes).



* Inclut l'année d'imposition foncière 2012 et les appels antérieurs.

** Inclut l'année d'imposition foncière 2016 et les appels antérieurs.

Finances

Question relative aux IRC : Dans quelle mesure gérons-nous nos ressources financières de manière efficace et économique?

5,4 M\$

Économies actualisées réalisées en 2016, dans le cadre de notre engagement global à réaliser des économies de 20,6 millions de \$ en 2016.

10 M\$

Surplus provenant des produits à valeur ajoutée.

0,95 %

Engagement tenu de maintenir à 0,95 % l'augmentation du financement par les municipalités.

Faits saillants concernant les finances



« La SEFM a fourni une autre année de rendement financier solide pour fermer le plan stratégique 2013-2016, ayant réalisé nos objectifs financiers stratégiques. Pendant la période, nous avons maintenu à 0,95 % l'augmentation annuelle du financement des municipalités et nous avons réalisé notre objectif de 20,6 millions de dollars en économies. Nous y sommes parvenus en gardant l'accent sur la recherche d'économies de coûts et de gains d'efficacité grâce à des initiatives stratégiques, tout en augmentant notre surplus de développement des activités à 10 millions de dollars. »

Nicole McNeill, vice-présidente et
directrice des finances, Services généraux

État de la situation financière

(en milliers de dollars)

	2016	2015
Actif		
Actif à court terme	20 320	22 506
Actif à long terme	82 479	86 992
Total de l'actif	102 799	109 498
Passif		
Passif à court terme	25 417	19 917
Passif à long terme	32 203	67 498
Total du passif	57 620	87 415
Actif net		
Fonds non affectés	2 000	1 914
Fonds de réserve	32 547	7 426
Investi en immobilisations et en immobilisations incorporelles	10 632	12 743
Total de l'actif net	45 179	22 083
Total du passif et actif net	102 799	109 498

Faits saillants concernant les finances (suite)

État des résultats d'exploitation

(en milliers de dollars)

	2016	2015
Produits		
Municipal	196 045	194 200
Intérêt	2 444	2 489
Autre	21 103	17 699
Total du revenu	219 592	214 388
Dépenses		
Traitements et salaires	128 746	123 177
Avantages sociaux	33 551	34 288
Technologies de l'information	10 590	10 584
Installations	10 457	12 127
Services juridiques et de fournisseurs	16 092	16 545
Bureau et autres	20 066	15 192
Amortissement	4 650	5 006
Total des dépenses	224 152	216 919
Excédent des produits sur les dépenses pour l'exercice avant les changements de la juste valeur des investissements	(4 560)	(2 531)
Changements de la juste valeur des investissements	3 609	(1 212)
Excédent (déficit) des produits sur les dépenses pour l'exercice	(951)	(3,743)

État de l'évolution de l'actif net

(en milliers de dollars)

	2016	2015
Actif net – début d'exercice	22 083	24 497
Excédent des produits sur les dépenses pour l'exercice	(951)	(3 743)
Gain (perte) actuariel net sur les avantages sociaux futurs des employés	24 047	1 329
Actif net – fin d'exercice	45 179	22 083

Notes concernant le sommaire financier

(en milliers de dollars)

Il est suggéré d'examiner les faits saillants financiers avec les états financiers vérifiés de 2016 et les avis concernant les états financiers, qui ont obtenu une opinion sans réserve de la part des vérificateurs externes de la SEFM. Les états financiers sont préparés conformément aux normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif.

Fonds de réserve

Les fonds de réserve sont composés du fonds de travail alloué par le conseil d'administration, de la réserve de recensement et de la réserve de mise à jour de l'évaluation.

Le fonds de travail alloué par le conseil d'administration est mis de côté par le conseil d'administration de la SEFM conformément à la stratégie de la Société pour les éventualités et le financement des dépenses uniques.

La réserve pour le recensement a été créée pour financer les coûts liés à la préparation des listes préliminaires d'électeurs pour les élections municipales et scolaires. La réserve de la mise à jour de l'évaluation a été établie pour financer les coûts liés à la mise à jour de l'évaluation. La Société cotise tous les ans à ces réserves. La réserve de la mise à jour de l'évaluation a été entièrement utilisée pendant l'année pour des dépenses liées à la mise à jour de l'évaluation foncière.

Bâtir de meilleures collectivités, ensemble

- ✓ Nous nous engageons à bâtir des collectivités en Ontario et à redonner grâce à des initiatives environnementales et de responsabilité sociale d'entreprise.
- ✓ Des bâtiments écologiques et des véhicules respectueux de l'environnement en passant par la collecte de fonds et la participation dans la communauté, les professionnels en évaluation de la SEFM s'engagent à apporter un changement positif dans les communautés de l'Ontario.

« Au nom d'Habitat Canada, des sociétés affiliées à Habitat et des propriétaires d'Habitat, nous profitons de cette occasion pour remercier la SEFM pour son appui inébranlable et son engagement généreux à aider les familles canadiennes à devenir plus stables, plus solides et plus indépendantes grâce à des résidences abordables. »

Habitat pour l'humanité Canada

Les employés de la SEFM en Ontario redonnent à leurs communautés.

Habitat pour l'humanité

Cette année, nous célébrons la quatrième année de notre partenariat avec Habitat pour l'humanité Canada.

250 000 \$ Recueillis par les employés de la SEFM pour la construction de maisons sécuritaires, décentes et abordables pour les familles canadiennes dans le besoin

Plus de 60 000 \$ Dons des employés à Habitat Wood Buffalo, pour fournir des solutions de logement à long terme pour les familles touchées par les feux de Fort McMurray, en Alberta

325 Nombre d'heures de bénévolat pour aider sept familles de l'Ontario à recevoir les clés de leur nouvelle maison et une meilleure vie en 2016

Comité de participation communautaire

Le comité de participation communautaire de la SEFM organise et implique les employés dans des événements de collecte de fonds pour appuyer les organismes de bienfaisance locaux. En 2016, les employés ont démontré leur appui continu de nombreuses causes méritoires, y compris des banques alimentaires et la Société canadienne du cancer. Les employés ont également tendu la main à l'échelle internationale pour appuyer les personnes dans le besoin, par l'entremise de la Croix-Rouge canadienne pour soutenir le Fonds d'urgence pour la Syrie et les victimes de l'ouragan Matthew.

**Collectes de fonds
influencées à 100 %
par les employés**



**34 maisons
construites**



**Plus de 300
employés bénévoles**



250 000 \$ RECUEILLIS

Responsabilité environnementale

Comme élément critique de la construction de meilleures collectivités pour les générations futures, nous intégrons la durabilité dans nos pratiques commerciales.



Pour la quatrième année consécutive, la SEFM a reçu la désignation Lieu de travail Smart Commute – Argent, en reconnaissance des efforts réalisés pour fournir des options de déplacement plus écologiques à ses employés.

De plus, des centaines d'employés ont participé aux programmes Clear Air Commute, Active Switch, de recyclage des fournitures de bureau et Spring Up to Clean Up, ainsi qu'à d'autres événements dans la province.



En 2016, l'International Facilities Management Association Foundation a publié Work on the Move 2, un livre présentant des organisations qui ouvrent la voie grâce à des stratégies audacieuses dans le lieu de travail. La SEFM est fière d'être l'une des dix organisations mondiales présentées dans le livre.

Nous travaillons de façon plus intelligente plus propre et plus écologique

La SEFM a commencé à mettre en œuvre un plan de renouvellement des installations dans le cadre de son engagement à réduire l'empreinte de ses bureaux, tout en continuant à améliorer la prestation de services aux municipalités et aux contribuables fonciers. Aujourd'hui, les employés de la SEFM disposent des moyens nécessaires pour travailler sur la route, dans les communautés servies par la Société.

En 2016, notre bureau de Fort Frances a adopté le modèle Workplace 2.0, pour un total de huit bureaux à l'échelle de la province.

Nous réduisons notre empreinte carbone *

La SEFM continue à transformer ses processus d'affaires afin d'améliorer sa performance environnementale.



*Basé sur les données de 2015 selon la structure hiérarchique de la SEFM.

Nous détournons des déchets des sites d'enfouissement

La SEFM collabore avec des partenaires pour réaliser des projets de mise hors service responsables sur le plan environnemental à Sault Ste. Marie, Pickering, Kitchener, Fort Frances et Mississauga.

En 2016, des meubles, de l'équipement et des fournitures de bureau ont été réutilisés, recyclés et revendus ou redistribués à des fins non lucratives.



▼
Groupe de la haute direction

Antoni Wisniowski

Président et directeur général

Rose McLean, M.I.M.A.

Vice-présidente et chef de l'exploitation

Carla Y. Nell, A.I.M.A.

Vice-présidente aux relations avec
les municipalités et les intervenants

Nicole McNeill

Vice-présidente et directrice des finances,
Services généraux

Don Leblond

Vice-président et directeur en chef de la stratégie,
Gouvernance et Stratégie

Linda Hall

Vice-présidente, Communications
stratégiques et marketing

Zahir Manek

Avocat général

Sujit Jagdev

Directeur de l'informatique

Lee Taylor

Vice-président de l'expansion d'entreprise

Kent Emerson

Vice-président adjoint,
Relations avec les municipalités et les intervenants

Lucy Foster

Directrice administrative à la gouvernance
de conseils

Demandes de renseignements

Centre de communication avec la clientèle

Sans frais 1 866 296-MPAC (6722)
ATS 1 877 889-MPAC (6722)
Du lundi au vendredi, de 8 h à 17 h

Bureau central

1340 Pickering Parkway, bureau 101
Pickering (Ontario) L1V 0C4

905 837-6200
Sans frais 1 877 635-MPAC (6722)

**Si vous avez des besoins en matière
d'accessibilité, veuillez faire savoir à
nos représentants ce qu'ils peuvent
faire pour vous aider.**

En ligne

mpac.ca/fr

aboutmyproperty.ca

https://propertyline.ca/index_fr.html

Suivez-nous sur Twitter



Votre propriété.
Notre évaluation.
Pour mieux la comprendre.

Zone	Bureaux d'évaluation	Directeur général/Directrice générale, Relations avec les municipalités et les intervenants	Directeur/Directrice, évaluation et relations avec la clientèle
1	London, Sarnia, Kitchener, Windsor	Amanda Macdougall	Karen Russell
2	Hamilton Hub, Mississauga	Sabrina Mandarello	Greg Baxter
3	Richmond Hill, Durham, Trenton	Heather Colquhoun	Carmelo Lipsi
4	Toronto	Joe Regina	Greg Martino
5	Muskoka-Parry Sound, Peterborough, Barrie, Owen Sound	Rebecca Webb	Bob Buller
6	Kingston, Brockville, Cornwall, Ottawa, Pembroke	Scott Templeton	Andrew Loney
7	North Bay, Timmins, Sudbury, Sault Ste. Marie, Thunder Bay, Dryden, Kenora, Fort Frances	Mary Dawson-Cole	Walter Veneruzzo

